

Måndag 2 september 2002

Under denna trepartsöverläggning, den 19 juli 2002, godkände budgetmyndighetens två grenar delvis en överföring enligt följande fördelning:

AVSÄNDARKONTO:

Kapitel B7-91 — Reserv för katastrofbistånd

— Punkt B7-910 — Reserv för katastrofbistånd	ÅB	– 65 000 000 EUR
	BB	– 33 000 000 EUR

MOTTAGARKONTO:

Kapitel B-721 — Humanitärt bistånd

— Artikel B7210 — Bistånd till befolkningsgrupper och akut livsmedelsbistånd till utvecklingsländer och andra tredje länder som drabbats av katastrofer eller allvarliga kriser	ÅB	65 000 000 EUR
	BB	33 000 000 EUR

Vad beträffar de 65 miljonerna i åtagandebemyndiganden godkände budgetmyndighetens två grenar en geografisk fördelning enligt nedanstående:

Afghanistan, Pakistan, Iran: 25 miljoner
Mellanöstern: 10 miljoner
Södra Afrika: 30 miljoner

11. Framställningar

Talmannen meddelande att han i enlighet med artikel 174.5 i arbetsordningen, till behörigt utskott hänvisat följande framställningar, som tagits upp i registret under nedanstående datum:

11 juli 2002

Suomen Luonnosuojeluliitto ry (nr 873/2002);
Panayotis Limperopoulos (nr 874/2002);
Apostolos Efthimiou (nr 875/2002);
Theodoros Papoulakos (Universal Council of the Hellenism Diasporas) (med 13 underskrifter) (nr 876/2002);
Nikiforos Byron Kampas (Association de Citoyens de Goumenissa) (med 2 underskrifter) (nr 877/2002);
Angelos Georgakopoulos (nr 878/2002);
Anastassios Marinos (Le Saint Synode de l'Eglise Grecque) (nr 879/2002);
Jesús Fernández Reigadas (nr 880/2002);
Ana Palacín Higuera (nr 881/2002);
Joan Saura Laporta (Iniciativa per Catalunya Verds) (med ytterligare 771 underskrifter) (nr 882/2002);
Ignacio Arias Díaz (Junta General del Principado de Asturias) (nr 883/2002);
Luis Guridi Bernardo (Federación Estatal de Profesores de Enseñanza Religiosa) (nr 884/2002);
Manuel Iglesias Rey (nr 885/2002);
Jose Teodoro Molina Gonzalez (Asociacion de Vecinos "El Lagar") (nr 886/2002);
Yvon Ruellan (med 2 underskrifter) (nr 887/2002);
Patrick Avril (med ytterligare 37 underskrifter) (nr 888/2002);
Nancy Delay (nr 889/2002);
Jean Pierre Jamet (med 2 underskrifter) (nr 890/2002);
Christine Lesgardeur (med ytterligare 6 426 underskrifter) (nr 891/2002);
Olivier Paulot (nr 892/2002);
Mario Dumini (med ytterligare 100 underskrifter) (nr 893/2002);
Franco Melloni (nr 894/2002);
Umberto Lamagni (nr 895/2002);
Gianni Chiappini (nr 896/2002);
Alberto Arcangeli (nr 897/2002);
Fabio Candalino (nr 898/2002);

Måndag 2 september 2002

Franco Bampi (Movimento Indipendentista Ligure) (nr 899/2002);
Daniele Bellu (Gruppo "Atlanta 2000") (nr 900/2002);
Antonio Rodrigues da Silva (nr 901/2002);
W Kidciak (nr 902/2002);
Lothar Kalweit (nr 903/2002);
Josef Gruber (nr 904/2002);
Ismail Inci (nr 905/2002);
Cengiz Duran (nr 906/2002);
Dieter Enger (nr 907/2002);
Michael Kirschner (nr 908/2002);
Jürgen Hering (nr 909/2002);
Dieter Chrobaczek (nr 910/2002);
Satu Huuha (nr 911/2002);
George Miley (European Campaign for Freedom of Television Reception) (nr 912/2002);
Jeremy Wolstenholme (nr 913/2002);
William Perry (nr 914/2002);
Bathurst Graham (nr 915/2002);
Christos Papadimitriou (nr 916/2002);
Peter Adamson (nr 917/2002);
Denis O'Sullivan (nr 918/2002);
David Roitman (nr 919/2002);
Leslie Clyne (Oxfordshire Palestine-Israel Socialist Solidarity Group) (nr 920/2002);
Mehrdad Beiramzadeh (nr 921/2002);
Andreas Wähle (nr 922/2002);
Regina Lammer (nr 923/2002);
Margret och Jürgen Grabke (nr 924/2002);
Martin Franitza (nr 925/2002);
Börje Lindén (nr 926/2002);
Panagiotis Tzannes (nr 927/2002);
Morgana Calogera (London Borough of Southwark) (nr 928/2002);

29 juli 2002

Simon Butler (nr 929/2002);
Maria Hortatou (Association d'Agents Contractuels OPAP AE) (med 2 underskrifter) (nr 930/2002);
Georgios Ntekas (nr 931/2002);
Dimitrios Karayannis (Association de l'Union des Médecins des Hôpitaux et des Centres de Santé) (nr 932/2002);
Nicolao Stefanis (Association Ikologiki Paremvasi Ptolemaidas) (nr 933/2002);
Antonio González Santana (med ytterligare 115 underskrifter) (nr 934/2002);
Adolfo Barrena Salces (Izquierda Unida de Aragón) (nr 935/2002);
Vicente Miguel Hernández Cano (nr 936/2002);
Jorge García Durante (med ytterligare 13 underskrifter) (nr 937/2002);
José Antonio Corte González (nr 938/2002);
Jesus Fernandez Reigadas (nr 939/2002);
Daniel Luttringer Brand (Asociación "Escuela del Gato Libre") (med ytterligare 1 underskrift) (nr 940/2002);
Antonio Recio Perez (nr 941/2002);
Alicia de la Fuente Herce (nr 942/2002);
Miguel Flores Pintado (nr 943/2002);
Sandra Gallego Chiquillo (nr 944/2002);
Jose Luis Sanz Santolaria (nr 945/2002);
Ana Maria Sanchez Sanchez (nr 946/2002);
Jean Mortes (nr 947/2002);
Rina Rakotoarinaivo (med 394 underskrifter) (nr 948/2002);
James Carreyre (Groupe Anti Racket Fiscal) (nr 949/2002);
Jean-Pierre Morlin (Organisation des Transports Routiers Européens) (nr 950/2002);
Mireille Plat (nr 951/2002);

Måndag 2 september 2002

Diaphara Diallo-Gibert (Just Justice for Mumia) (nr 952/2002);
Yvon Luby (nr 953/2002);
Luigi Franzoi (Associazione Amici del Madagascar) (med ytterligare 88 underskrifter) (nr 954/2002);
Maria Cannavacciolo (med 8 underskrifter) (nr 955/2002);
Sergio Petirossi (nr 956/2002);
Massimo Converso (Associazione Opera Nomadi) (nr 957/2002);
Alfonso Ghezzi (Comitato pro Schiesone) (nr 958/2002);
Bruno Marin (nr 959/2002);
Franco Odasso (nr 960/2002);
Joaquim Fernando Parra Pereira Marujo (nr 961/2002);
João Simas (nr 962/2002);

20 augusti 2002

Lars Beyer (nr 963/2002);
Edgard Krebs (nr 964/2002);
Petra Nieberle (nr 965/2002);
Sigurd Vent (nr 966/2002);
Wolfgang Kall (nr 967/2002);
Johanna Lautenschläger (Bürgerinitiative Abwasser) (med 3 underskrifter) (nr 968/2002);
Heinz Holtmann (nr 969/2002);
Loretta Grego-Burkhardt (Anwaltskanzlei Grego-Burkhardt & Coll) (nr 970/2002);
Loretta Grego-Burkhardt (Anwaltskanzlei Grego-Burkhardt & Coll) (nr 971/2002);
Claudia och Dirk Reese-Lotz (nr 972/2002);
Ulrich Horvath (nr 973/2002);
Andreas Weichert (nr 974/2002);
Martina Dewald (nr 975/2002);
Hans Gerhard Varbelow (nr 976/2002);
Gerhard Hastik (nr 977/2002);
René Jelinek (nr 978/2002);
Reiner Kohns (nr 979/2002);
Falk Anegg (nr 980/2002);
Klaus Samer (nr 981/2002);
Klaus Samer (nr 982/2002);
Brigitte Bondel (Bürgerinitiative Mobilfunk Wendlingen) (med 3 underskrifter) (nr 983/2002);
Bärbel Kubitz (nr 984/2002);
Bärbel och Uwe Kubitz (nr 985/2002);
Rudolf Urbahn (nr 986/2002);
Elke och Hans Daßau (nr 987/2002);
David May (nr 988/2002);
Interessengemeinschaft der Opfer von Elektrowaffen (nr 989/2002);
Jan Wesemann (nr 990/2002);
Jacqueline Mathieu (Collectif Unitaire National de Soutien à Mumia Abu-Jamal) (nr 991/2002);
Wilma Tait (nr 992/2002);
Mahmoud Gazvini (The Federation for Iranian Refugees and Immigrants in Denmark)
(med 2 underskrifter) (nr 993/2002);
Jenette Petitt (The All Party Action Group) (nr 994/2002);
Stylianios Zambetakis (Union of Coastal Passenger Ship's Owners) (med 2 underskrifter)
(nr 995/2002);
Mieda Pavier (nr 996/2002);
Chan Suen Weng (nr 997/2002);
Jean-Michel Piedagnel (Médecins Sans Frontières) (med ytterligare 400 underskrifter) (nr 998/2002);
Luisa Pellagrino (nr 999/2002);
Naturewatch (med ytterligare 112 underskrifter) (nr 1000/2002);
Maria Ammaraal (nr 1001/2002);
Ricardo Maragna (nr 1002/2002);

Måndag 2 september 2002

Michael Sims (nr 1003/2002);
Richard Bradford (nr 1004/2002);
Thomas Brady (nr 1005/2002);
Christiane van der Spek-De Maerschalck (nr 1006/2002);
Jan Rörvall (nr 1007/2002);
Andrew Miles (nr 1008/2002);
Stefan Sundqwist (CFA) (nr 1009/2002);
Norma Procter (Community Concern) (med ytterligare 1156 underskrifter) (nr 1010/2002);
Thomas Vervaeck (nr 1011/2002);
Haralampos Petridis (nr 1012/2002);
Dayna Capewell (nr 1013/2002);
Gerardine Kvanagh (nr 1014/2002);
Dragan Rakic (Solair HR NGO) (nr 1015/2002);
Esko Laitinen (nr 1016/2002);
Julia Miettinen (nr 1017/2002);
Kristiina Bhuiyan (med 5 underskrifter) (nr 1018/2002);
Constant Verbraeken (nr 1019/2002);
Constant Verbraeken (nr 1020/2002);
Gregory Babajeff (nr 1021/2002);
Jos Coervers (nr 1022/2002);
Carl-Henrik Johansson (nr 1023/2002);

22 augusti 2002

Alfonso Chillerón Hellín (Asociación Nacional para la Protección y el Bienestar de los Animales) (nr 1024/2002);
Mariano Velasco Vizcano (Asociación Ecologista para la Defensa del Acuífero 23) (nr 1025/2002);
Concha Hernández López (Grupo Municipal de Izquierda Unida) (med 3 underskrifter) (nr 1026/2002);
José María Ruiz-Mateos y Jiménez de Tejada (med 2 underskrifter) (nr 1027/2002);
Alfonso Blanco Paredes (Colectivos por la Mejora del Trazado de la Via Rápida de Morrazo) (med 14 underskrifter) (nr 1028/2002);
Irene Salvado Garaboa (nr 1029/2002);
Enrique Bandrés (nr 1030/2002);
Fernando Mansilla Trillo (nr 1031/2002);
Enrique Dalmau (Plataforma per el Coneixement) (nr 1032/2002);
María del Mar Vidal Carreras (nr 1033/2002);
Georges Cingal (SEPANSO LANDES) (med 16 underskrifter) (nr 1034/2002);
Marie-Jeanne La Quoc (med ytterligare 1 underskrift) (nr 1035/2002);
Nabil Antoun (ETHIQUE DU VOTE AUTOMATISE) (nr 1036/2002);
Pilar Angé Serrano (nr 1037/2002);
Peire Martinez Lassalle (nr 1038/2002);
Antonio Tommaso Galati (nr 1039/2002);
Nicola Ribis (med 2 underskrifter) (nr 1040/2002);
Raffaele Dipace (nr 1041/2002);
Aldo Annecchini (nr 1042/2002);
Luigi Avella (Unione Italiana Lavoratori) (nr 1043/2002);
Giovanni Panunzio (Telefono Antiplagio) (nr 1044/2002);
Pasquale Capozzi (nr 1045/2002);
Primo Petrini (nr 1046/2002);
Vittorio Trossello (nr 1047/2002);
Nuno Carvalho (nr 1048/2002);
Manfred Gottschalk (nr 1049/2002);
Ursula Rode (nr 1050/2002);
Gudrun Lehnert-Beyer (nr 1051/2002);
Gunnar Schwarz (nr 1052/2002);

Måndag 2 september 2002

Hilkka Saarinen (nr 1053/2002);
Renee Schönberg (nr 1054/2002);
Alexander Kamphorst (nr 1055/2002);
Robert Czoelner (nr 1056/2002);
Donald Grant (nr 1057/2002);
Joaquim Carvalho (nr 1058/2002);
Paula Evmez (nr 1059/2002);
Dorothy-Grace Elder (nr 1060/2002);
Gunnar Dath (nr 1061/2002);
Bernd Heinrich (nr 1062/2002);
Palitha De Silva (nr 1063/2002);

28 augusti 2002

Jacques Boursy (nr 1064/2002);
Mohamed Lasmer (Noria Citoyens & Images) (nr 1065/2002);
Christian Akue (nr 1066/2002);
Graziella Zelaschi (Associazione Orizzonte Oltrepo) (nr 1067/2002);
Franceschino Barazzutti (Comitato Popolare per la Tutela delle Acque del Bacino Montano del Fiume Tagliamento) (med 446 underskrifter) (nr 1068/2002);
Vincenzo Devito (Movimento Nazionale Liberi Farmacisti) (nr 1069/2002);
António dos Santos Peralta (Comissão Cívica de Protecção Linhas Água e Ambiente) (med 5 underskrifter) (nr 1070/2002);
Hans-Reinhard Tews (nr 1071/2002);
Ali Karatoc (nr 1072/2002);
Günther Reichert (nr 1073/2002);
Günther Reichert (nr 1074/2002);
Horst Kollmey (nr 1075/2002);
Erich Schober (nr 1076/2002);
Walther Harcken (Bürgergemeinschaft Sommerdeich Cappel-Neufeld und Spieka-Neufeld) (nr 1077/2002);
Antje och Hans-Jürgen Funke (med 3 underskrifter) (nr 1078/2002);
Alanna Ivin (nr 1079/2002);
Zeynep Tuysuz (Comité du Kurdistan) (nr 1080/2002);
Phil Gray (nr 1081/2002);
Donald William Margretts (nr 1082/2002);
Andres Magaña García (nr 1083/2002);
Nader Fatahi (nr 1084/2002).

12. Kommissionens åtgärder till följd av parlamentets yttranden och resolutioner

Kommissionens meddelanden om de åtgärder som kommissionen vidtagit till följd av yttranden och resolutioner som antagits under sammanträdesperioderna april I och II samt maj I och II 2002 hade delats ut.

13. Arbetsplan

Nästa punkt på föredragningslistan var fastställandet av arbetsplanen.

Talmannen meddelade att det slutgiltiga förslaget till föredragningslista för sammanträdesperioden september I 2002 (PE 319.846/PDOJ) — som hade upprättats med beaktande av den nya arbetsordningen som trädde i kraft den 5 juli — hade delats ut, till vilket, i enlighet med artikel 111 i arbetsordningen, följande ändringar, hade föreslagits:

Måndagen den 2 och tisdagen den 3 september

— inga ändringar föreslagna